奇情怪事雜錄

紙鳶的尾巴

還時候，哥哥和弟弟肚子很餓，找不到食物，就到人家的旱田裏去斬了幾根甘蔗來吃，守望甘蔗田的主人，眼見有人來偷甘蔗，就跑出來捉，弟弟跑得慢一步，就被他抓住。

哥哥逃回家裏，心裡想，多麼可憐！他就想着各種救出弟弟的方法。

了好久，才給他想出一個方法來，哥哥做了一隻很大的紙鳶，紙鳶上縛了一根長長的帶子，做好後，他就到戶外去放紙鳶，當紙鳶飄到弟弟的頭上時，帶子從天空裏一直掉到弟弟的身上，弟弟就用手抓住帶子，升到天空裏去了。

於是哥哥用力把紙鳶拉回來，這樣便救出了弟弟。

住在附近的人們，看見哥哥這樣愛弟弟，弟兄兩人又這樣愛小妹妹，他們都感動得說：「這是我們兄弟姊妹的好模範，我們要永記在心裏。」

所以，從此以後，天下的紙鳶多一條尾巴，這尾巴的意思，就是叫我們不要忘記兄弟姊妹間的互助和相愛。

（完）

躲雨的寃枉

前清時，浙江金華地方，有一個聰人叫王有道的，他的妻子叫做孟月華，非常賢慧，嫻習禮教，人們都稱讚她，夫婦倆情感很好，他再有一個妹妹，尚未字人，小小家庭，三個人過着很愉快的生活。

有一天，王有道收拾行李，進京赴考，家裏只剩姑嫂兩人，很融洽地度那悠閒的歲月。

過了十多天，是孟月華的父親做壽，叫她去吃壽酒，她少不得要，祝壽，臨上時，告辭小姑，並且說：

「今天晚上，我一定回來的。」說罷，就去了。

到了娘家，拜了壽，吃了壽麵，向辭了父母，父母留她不住，只好讓他回去。

娘家和她家有相當的距離，並且沒有船，只有步行，那天正是六月天氣，非常悶熱，走到半路，忽然黑雲密佈，雷電交作，下起大雨來，她正走到一座御碑亭邊，急急走進亭子，幸而亭子裏沒有人，她就坐在御碑的後面躲雨。

雨越下越大，一直落到傍晚還沒有停止，她正心焦萬分，老天好似有意同他為難，突然跑進一個文弱書生，滿身淋漓，也來躲雨，她一看他進來，急得兩頰緋紅，心頭亂跳，簡直要哭出來了。

（一）

民國五十吉年 宛地辟民治黨職員表

主委 林洪昌 李普榮
書記 蔡冠許 周瑞仕
外交 黃榮才 陳袞裳
財政 陳袞裳 李普榮
監督 陳允拯 袁國偉
核數 周瑞仕 袁榮鉅
評議 全體黨員

壹九六八年 沙城民治黨職員表

正主委 陳英 副 李滾明
正書記 黃舉大 副 余祝中
正財政 周炳炎 副 江龍
正監督 馬洪煜 副 黃龍
正外交 馬仟潮 副 周炳炎
正慈善 龔新貴 副 陳英
正核數 江龍 副 謝亮
評議 全體黨員

中華民國五十吉年 穩寧民治黨職員表

執行委員 李兆權 潘球 羅錦安 劉廉 李進來 黃兆强 周仁俊 羅培植 李鐵 金冠毅 劉孟晉 孔琨 梁邦穆
監察委員 蘇容節 黃蘭浩 麻桐
主任委員 李兆權 副 潘球
秘書 羅錦安 副 劉廉
財政 李進來 副 劉孟晉
外交 周仁俊 副 羅培植
總務 黃兆强 副 羅華俊
文教 鍾國威 副 呂鴻彭
宣傳 吳榮超 副 駱湯
組織 呂金 副 李榕根
生產 鍾鶴 副 黃金鑑
訓練 黃傳 副 岑泮誠
評議 全體黨員

Fidelity Life Assurance Company
606 - 1112 West Pender St., Vancouver, B. C. Ph. 681-7496

諸友誼約請經理與分行謝英喜
Branch Manager George Der Kaiway
Agents: Fred Jay Benedict Lam

古諺云：「不誠無物」吾人以忠誠為本，為各僑胞服務本公司之「漸減定期」人壽保險計劃，為家庭入息，經營商業，或住屋按揭之唯障一保。

舉例：三十歲之人可有四萬一千五百元保險，每月僅付八元一毫八仙，年齡三十以下費用又較低。

各僑胞若有產業計劃，合股商業或各項投資計劃，務請預約友誼諮詢，無任歡迎。

忠誠人壽保險公司
分行經理謝英喜
代理：謝招彬 林世强 謹啓

黃子義公司
368 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.
裝修油漆，裱花紙，坭水，價錢特廉，工作快捷。
請每日下午三時後電話 六八一〇八五六三 或 六五三〇七六八六

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946
專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。
酒理濕土庫等，工作精良，價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

684-3743 684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., W. E.
VANCOUVER 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大酒小酒 隨時應命
僑胞光顧 格外歡迎

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
358 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔
零沽批發 索辦歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
新到
芝麻糊粉 杏仁霜粉 新水咸蛋 三昌毛巾 茶仔粉 珠江牌生抽王 凉粉草
美源A黑色髮藥 安寧眼水 唐山冬瓜仔 鮮白菓 唐山生羌 沙坪粉葛 揀手馬蹄
每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

你的公債券 應被焚燬嗎？

你的大厦可有眞實的火災盜賊保險嗎？最穩固地方莫如將你所有之貴重物如公債票燕梳紙及屋契等放在滿地可銀行之保險箱每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需極之廉平，請即與本行接洽，切勿過遲，以免悔恨。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超 266-8702

片打實業公司
專租收代 揭按屋房 買賣業商 機燕穩各 理代讀本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黃劉慧琪 277-5841
韋大衛 228-8934 梁鐵武 325-3757

梁春廣 268-8702

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

▲名貴屋列珠住宅四個睡房客廳及游戲室俱備取價五萬式千九百元（梁春廣）
▲一街西菓舖最合壹家經營每日生意五百元揸大錢先交一萬九千元（李華英）
▲緬街近十九街合法孖屋樓上樓下堅固合用全價叁萬一千五百元（梁春廣）
▲大十四街東八年新屋一層四個睡房全士庫取價二萬九千九百元（梁岳雄）
▲十八年屋兩個睡房自動暖氣熱水取價壹萬八千五百元（韋大衛）
▲西區柏文林立地帶合法孖屋每層兩個睡房各自爲政取價三萬七千五百元地皮已值此數（梁鐵武）
▲新大孖屋及緬街每邊三個睡房兩個廁所每邊租賃一百八十五元取價四萬六千五百元
▲京士威菓舖好位置機會大取價二千八百元（韋大衛）
▲緬街近四十一街八組大小廳房取價九萬五千元又十街廳俬睡房十六年屋取價一萬八千元（黃劉慧琪）
▲近西門菲莎大學本公司建築完成大小新屋十間由爐雪櫃坑渣曬陽台俱備歡迎查詢購買
▲南固蘭湖街八年新十組稻文一組三個睡房四組兩个睡房五組一个睡房每年入息一萬九千元全價十一萬九千元（韋大衛）
▲西區街角三年新二十組稻文樓下五個舖面月租貼過三千元全價二十六萬五千元先交八萬元（梁一强）
△本號代理人壽火險房屋汽車盜物等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

何雅慈油漆
經驗老手。舖屋內外油漆。取價中平。
住家電話：八七六 式六式八
日十時後：式五四 壹四式三

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篤 助教林伯笙

訪英雄相命
專究命理相格掌紋
占卦擇日地理屋場
男發動線應變線異途線
又婚姻線是非線兒女線
時勢造英雄英雄造時勢
富貴本天成莫道窮漢無福富
榮華原造命須知赤子會爭雄
爲唐人街新亞旅社片打街東壹百號候教
電話 685-9064

奇異藥水
朱丟卡創製
內外各症 可食可擦 皮膚痛科 嘔痢水瀉 四十餘年 遠行各國
大轉壹元五毛 中轉壹元 小轉五毛
止痛 必靈丹 每打一元
第一
平安茶 清熱化滯 每封十包 一元二毫
各埠各商店有售
總批發處：奇異商行朱丟卡
Key Yee Agency P. O. Box 2387 Vancouver, B. C.

袁光日
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656
裝修旅店殯館房屋改造華麗設計佈置免費估價屋宇圖則大小工程取價公平僑胞光顧一律懽迎

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St., Vancouver, B. C.
鹹甜美點 隨意小酌 即日應市 下午八時停市

黃華
華人界油漆公司
小修整工程 價錢一實平 工作担保好 總之平兼好
電話 八七二一一五〇五
BRIDGE PAINTER COMPANY

女中醫黎達民
上海國醫學院全科學業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
爲哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話：682-1078

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525
香港名師 特別小菜 南北美点 僑胞服務 享口福 打牙祭

點問頓市場實業公司
Market Real Estate Ltd.
10215 - 97 ST EDMONTON PH. 429-2584
朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983
本公司專營買賣房屋柏文生意園口柏文地皮代理各種燕梳按揭等建築新屋宇新柏文
僑胞光顧 無任歡迎

富豪汽車公司 華人代理黃莊利

JOHNNY WONG

美麗耐用
法國名廠製造 年樂牌 RENAULT
瑞典華麗汽車 富豪牌 VOLVO
歡迎僑胞鄉親駕臨參觀試車
Vancouver Volvo Sales
1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.
電話：682-4708